Éducation MANITOBA

Volume 10
Numéro 1
Octobre 2011

Publié par la Division du Bureau de l'éducation française (maternelle à la 12e année) – Ministère de l'Éducation du Manitoba

Motiver tous les élèves à s'initier aux sciences pour l'avenir

Message de la ministre

Les limites du savoir reculent devant le progrès scientifique. En effet, les connaissances humaines s'enrichissent à un rythme toujours plus rapide et la technologie ne cesse de se raffiner. Les éducateurs en sciences ont désormais le grand défi de guider les élèves dans notre monde en évolution et de les aider à se bâtir une compréhension de ce monde.

Éducation Manitoba, en partenariat avec divers intervenants du milieu de l'éducation, veut participer à relever ce défi en mettant en œuvre le nouveau « Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba ».

Le Plan d'action comprend un programme de 25 millions de dollars, échelonné sur cinq ans, pour la remise à neuf des classes de sciences. Le plan permettra la rénovation de 12 à 15 classes de sciences du niveau secondaire par année. Lorsque les rénovations seront terminées, les écoles seront admissibles à une subvention pour les technologies d'appui à l'enrichissement des programmes de sciences pouvant s'élever à 25 000 $ pour acheter de l'équipement de laboratoire, tel que des tableaux interactifs, des logiciels, de l'équipement d'analyse biomédicale, des microscopes numériques, ainsi que du matériel d'appui à l'exploration des technologies vertes.

Ce plan offre aussi aux éducateurs tout l'appui nécessaire pour une formation professionnelle qui leur permet d'encourager et de motiver les élèves à s'engager dans le domaine en sciences. Des élèves qui peuvent comprendre et discuter des enjeux d'actualité relatifs aux sciences et se servir de leurs connaissances pour interpréter efficacement des données techniques sont mieux placés pour prendre des décisions éclairées, s'adapter aux changements rapides et générer de nouvelles connaissances.

Grâce au Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba, les élèves du niveau secondaire auront accès aux meilleurs laboratoires et équipements possibles, et ils pourront suivre un programme d'études en sciences qui répond aux besoins changeants du monde moderne. Le Plan d'action fournira aux éducateurs des outils, des stratégies et des structures de soutien professionnel permettant de motiver les élèves à valoriser les sciences et de les aider à comprendre la nécessité d'innover pour contribuer à bâtir une société durable sur les plans environnemental, social et économique.

Les initiatives s'inscrivant dans le Plan d'action ne ciblent pas uniquement les élèves qui réussissent en sciences, mais elles ont également été mises en place pour soutenir et sensibiliser les élèves qui semblent moins intéressés aux sciences tant au niveau personnel que scolaire. Le but ultime est d'améliorer l'apprentissage et la réussite chez tous les élèves.

Les perceptions que les élèves ont des sciences sont façonnées par leurs expériences en classe. Les élèves peuvent aussi avoir des idées préconçues sur les personnes qui choisissent une carrière scientifique et sur l'importance des sciences dans leur vie. Les enseignants doivent aider leurs élèves à réactualiser leur perception par rapport aux sciences et au milieu naturel en envisageant l'environnement sous l'angle des sciences.

Éducation Manitoba reconnaît l'influence déterminante et le rôle crucial des enseignants dans la promotion de l'étude des sciences. Les enseignants doivent faire connaître aux élèves la pertinence des sciences et les aider à découvrir les nombreuses possibilités qui se présentent dans ce domaine. Grâce à de nouvelles possibilités de perfectionnement professionnel, les enseignants pourront mettre en application des pratiques d'enseignement et d'apprentissage efficaces qui contribueront à la réussite des élèves en sciences.

Suite à cet engagement renouvelé envers l'éducation des sciences au Manitoba, les élèves et leurs familles seront en mesure de participer davantage à notre monde en évolution, et d'avoir une meilleure connaissance du rôle fondamental de l'éducation en sciences qui est d'assurer un avenir prometteur. Pour d'autres renseignements sur le Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba, veuillez consulter le site <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/sn/plan_action/raison.html>.

Nancy Allan
Ministre de l'Éducation

À l'intérieur

Réussite des élèves en apprentissage à distance	2
Mise à jour sur les programmes d'études	2
Réorienter la formation des enseignants manitobains en fonction du développement durable	3
L'apprentissage à distance : Nouveaux cours et cours révisés	3
Le point sur l'éducation au développement durable	3
S'engager en sciences : Plan d'action pour l'éducation des sciences au Manitoba	4
Motiver les élèves à suivre le programme Career Trek	6
La conférence de l'immersion française au Manitoba 2011	6
L'initiative *Lost Prizes*, des trésors de talent ici et à l'étranger	7
Écolagi : de petits pas vers l'écocitoyenneté	8

Réussite des élèves en apprentissage à distance

par Myrna Klassen, Debbie Cousin et Sharon Doerksen

La Section des programmes d'enseignement à distance d'Éducation Manitoba offre toute une gamme de cours, tant obligatoires que facultatifs, qui représentent des options intéressantes pour bon nombre d'élèves de la 9e à la 12e année.

Les élèves s'inscrivent aux cours du programme Option Études indépendantes (OEI) pour une foule de raisons, notamment pour suivre des cours nécessaires à l'obtention de leur diplôme d'études secondaires qu'ils ne peuvent pas suivre durant l'horaire d'école régulier, pour obtenir les préalables à un programme d'études postsecondaires particulier, ou pour suivre des cours qui les intéressent particulièrement, mais qui ne sont pas offerts dans leur école. Les élèves, plus particulièrement ceux des régions rurales, bénéficient d'une gamme élargie d'options et de la grande flexibilité du programme OEI.

Les études indépendantes permettent aux apprenants d'acquérir des compétences qui leur serviront la vie durant. Il arrive souvent que la formation en cours d'emploi nécessite un apprentissage à distance sous une forme ou l'autre, par exemple en ce qui a trait aux services financiers ou à la technologie des véhicules à moteur. Suivre un cours à distance au niveau secondaire représente une excellente préparation pour apprendre tout au long de la vie.

Debbie Cousin, facilitatrice scolaire pour le programme OEI et conseillère scolaire au Westmount School Complex et à l'École Somerset School, aide les parents et les élèves en leur faisant connaître les cours disponibles et en leur expliquant les exigences de réussite de ces cours. Son mandat consiste également à orienter les élèves vers le site Web de l'apprentissage à distance (voir http://www.edu.gov.mb.ca/m12/appdist/index.html) afin qu'ils puissent faire des recherches à la maison concernant ces cours avant de s'y inscrire. Debbie conseille pendant toute la durée du cours les élèves inscrits. Elle recueille les devoirs, aide les élèves à communiquer avec leur tuteur ou correcteur, à trouver des ressources et à prévoir la tenue de leurs examens.

Sharon Doerksen est facilitatrice scolaire pour le programme OEI et conseillère au Stonewall Collegiate. Chaque année scolaire, elle dispense des conseils et un soutien à quelque 45 élèves inscrits au programme. Sharon les aide à choisir leurs cours et à déterminer si leur style d'apprentissage se prête aux études indépendantes. Pour réussir dans des études indépendantes, les élèves doivent être motivés et s'y engager personnellement. Voilà pourquoi Sharon leur fait bien comprendre que des cours au programme OEI ne sont pas des crédits « gagnés d'avance ». La communication avec les parents est aussi un élément essentiel au succès des élèves; c'est pourquoi les parents de tous les élèves inscrits aux cours OEI du Stonewall Collegiate reçoivent des billets d'information avec le bulletin scolaire de l'élève. Dans ces billets, l'école indique les délais pour compléter les cours, les dates de remise des devoirs et le calendrier d'examen pour l'année, ainsi qu'un bilan des progrès de l'élève.

Le soutien fourni par la Section de l'apprentissage à distance aide aussi les élèves à connaître le succès dans leurs cours d'OEI. Le tuteur ou le correcteur peut communiquer avec les élèves et, au besoin, leur donner un coup de main; les élèves ont aussi l'occasion de reprendre chaque devoir (une fois seulement) pour améliorer leur note. Le fait de pouvoir s'inscrire à des cours en tout temps et d'avoir toute une année pour terminer le cours représente une grande latitude pour les élèves. Grâce à l'appui de la Section de l'apprentissage à distance et des facilitateurs scolaires, les études indépendantes répondent aux besoins d'une grande variété d'élèves.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :
Myrna Klassen
Conseillère, Apprentissage à distance
Numéro de téléphone : 204 325-1711
Numéro sans frais : 1 800 465-9915, poste 1711
Courriel : myrna.klassen@gov.mb.ca

Mise à jour sur les programmes d'études

Plusieurs projets en cours durant l'année scolaire 2011-2012 visent à créer, à réviser et à mettre en œuvre de nouveaux programmes d'études pour les écoles françaises et d'immersion française de la maternelle à la 12e année. La Direction du développement et de l'implantation des programmes offrira des ateliers pour appuyer la mise en œuvre des programmes d'études et pour l'apprentissage professionnel connexe. Les renseignements sur ces ateliers sont affichés dans le système d'inscription aux ateliers à l'adresse <www.edu.gov.mb.ca/ateliers/>.

Pour une liste des programmes d'études et pour connaître les numéros d'article, afin de passer une commande au Centre des manuels scolaires du Manitoba, consultez le site Web : <www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/liste.html>. De plus, vous trouverez la liste des ressources en français approuvées par le Protocole de l'Ouest et du Nord canadiens (PONC) pour appuyer les cadres communs de mathématiques à l'adresse <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/ma/document.html>.

Programme d'études	Volontaire	Dans toute la province
	Cours obligatoires	
Éducation artistique : M-8	2008-2011	2011-2012
Mathématiques : 11	2009-2011	2011-2012
Mathématiques : 12	2010-2012	2012-2013
Sciences humaines : 11	2009-2011	2011-2012
	Cours facultatifs	
Développement de carrière : 11		2011-2012
Anglais langue additionnelle : M-12 *English as a Second Language: K-12*	2006-2010	2010-2011
Arts industriels au secondaire	2010-2011	2011-2012
Enjeux mondiaux : citoyenneté et durabilité	2011-2012	2012-2013

Réorienter la formation des enseignants manitobains en fonction du développement durable

par Carolee Buckler

Les établissements de formation des enseignants jouent un rôle capital comme agents du changement en intégrant le développement durable à la préparation des éducateurs et en apportant les modifications qui façonneront les connaissances et les compétences des générations futures.

Au Manitoba, les facultés d'éducation ne sont pas seulement des lieux de formation pour les candidats à l'enseignement; en plus de mener des recherches et de collaborer avec les écoles et d'autres intervenants du milieu de l'enseignement, elles offrent des possibilités de perfectionnement professionnel pour les enseignants qui sont déjà à l'œuvre. Elles sont donc bien placées pour contribuer à apporter des changements systémiques qui favoriseront l'éducation au développement durable (EDD) au Manitoba.

Les universités et les collèges du Manitoba ont intégré des changements axés sur l'EDD. Dans les campus, la mise en œuvre de politiques a ouvert la voie à des pratiques de développement durable dans la consommation d'eau et d'énergie, la gestion des déchets, le recyclage et l'efficacité énergétique des bâtiments, ainsi que sur les plans de la culture et de la structure de gouvernance des institutions. C'est dans la foulée de ces engagements institutionnels que certaines facultés ont commencé à envisager l'élaboration de leurs propres politiques et programmes par rapport au développement durable.

Éducation Manitoba a collaboré avec les facultés d'éducation afin d'amorcer les discussions, la réflexion et les actions permettant de préparer les candidats à l'enseignement pour qu'ils aident les élèves à acquérir les connaissances, les compétences, les perspectives et les valeurs qui les guideront et les motiveront à travailler et à vivre en harmonie avec le développement durable. En novembre 2009, Éducation Manitoba, en partenariat avec L'éducation au service de la Terre (LST) et les doyens en éducation, a organisé un colloque destiné aux membres du corps enseignant afin d'explorer le sens à donner à l'expression « l'éducation au service de la Terre » dans les facultés d'éducation du Manitoba. C'était la première fois que des doyens et d'autres membres du milieu de l'éducation étaient rassemblés pour discuter de LST. À la suite du colloque, un comité formé de représentants des facultés d'éducation de tous les établissements d'enseignement a été constitué, avec le mandat de formuler des recommandations à l'intention des doyens en éducation et du ministère de l'Éducation du Manitoba.

Les travaux menés par le comité jusqu'à présent ont clairement démontré que les facultés d'éducation sont engagées dans une grande variété d'activités en enseignement, en recherche et en communication externe relativement à LST. À titre d'exemple, l'Université du Manitoba a créé un institut d'été de l'EDD et offre des cours de deuxième cycle en la matière. L'Université de Winnipeg a récemment annoncé son diplôme post-baccalauréat en éducation à la durabilité. Certaines facultés ont commencé à intégrer l'EDD à leurs programmes d'études, offrant des cours de perfectionnement professionnel aux membres du corps enseignant, et effectuant des recherches sur l'EDD. L'établissement d'un comité a fourni aux membres des facultés d'éducation l'occasion d'apprendre les uns des autres, de réfléchir ensemble et d'améliorer les pratiques existantes, tout en favorisant l'éclosion de nouvelles idées.

Le comité travaille à la formulation de recommandations basées sur un sondage portant sur la façon dont les facultés d'éducation canadiennes intègrent l'EDD dans leurs programmes de formation des futurs enseignants. Dans un esprit de collaboration, le comité s'inspire de la dynamique créée en EDD et des actions réalisées par les facultés d'éducation.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :
Carolee Buckler, coordonnatrice en EDD
Téléphone : 204 945-1924
Numéro sans frais : 1 800 282-8069, poste 1924
Courriel : carolee.buckler@gov.mb.ca

L'apprentissage à distance : Nouveaux cours et cours révisés

Les nouveaux cours disponibles au programme OEI figurent ci-dessous.

- Anglais, 9e année
- Mathématiques, 9e année
- Éducation physique et Éducation à la santé, 10e année
- Mathématiques du consommateur, 10e année
- Mathématiques au quotidien, 10e année
- Introduction aux mathématiques appliquées et pré-calcul, 10e année
- Éducation physique et Éducation à la santé, 11e année
- *Biology Grade 12*
- *Active Healthy Lifestyles, Grade 12*
- *Grade 12 Psychology*

Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez communiquer avec la Section de l'apprentissage à distance.

Téléphone : 204 325-1700
ou 1 800 465-9915
Courriel : distance.learning@gov.mb.ca
Site Web : www.edu.gov.mb.ca/k12/dl/iso/index.html

Le point sur l'éducation au développement durable

Programme d'études

Éducation Manitoba va bientôt publier une ressource Web intitulée Gestion des ressources hydriques du lac Winnipeg : une ressource pour le cours de sciences de la nature de la 8e année. Ce site Web fait du lac Winnipeg le point de mire du module thématique 4 du cours de 8e année traitant des systèmes hydrographiques. Il fournit aux élèves un contexte qui leur permet d'approfondir leur compréhension de ces systèmes et des concepts associés au développement durable par l'entremise d'une recherche essentiellement axée sur le lac Winnipeg. Gestion des ressources hydriques du lac Winnipeg : une ressource pour le cours de sciences de la nature de la 8e année sera disponible sur le site des sciences de la nature, à <www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/sn/index.html>.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :
Danièle Dubois-Jacques
Conseillère, Sciences de la nature
Numéro de téléphone : 204 945-6620
Numéro sans frais : 1 800 282-8069, poste 6620
Courriel : daniele.dubois-jacques@gov.mb.ca

S'engager en sciences : Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba

par John Murray

La recherche scientifique nous aide non seulement à mieux connaître le monde qui nous entoure, mais elle nous permet aussi d'en apprendre davantage sur nous-mêmes et de comprendre l'influence des sciences sur notre vision personnelle de l'environnement naturel.

Par le passé, l'enseignement des sciences était axé sur le contenu et les processus scientifiques. Il portait surtout sur la contribution des sciences au bagage de connaissances humaines. De nos jours, à mesure que notre perception du monde évolue et s'enrichit, notre vision de ce que constitue une solide base de connaissances en sciences se modifie. Les éducateurs doivent maintenir un équilibre entre l'enseignement des connaissances scientifiques de base et l'exploration de l'intérêt que présentent les sciences pour les élèves d'un point de vue personnel et social.

Pour atteindre cet équilibre, Éducation Manitoba a mis en œuvre le « Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba » qui comporte deux priorités :

1. Fournir aux enseignants de sciences de la province des possibilités de formation professionnelle qui favorisent directement l'amélioration de la pédagogie et augmentent chez les élèves les probabilités de résultats positifs ainsi que la participation à l'apprentissage des sciences.
2. Collaborer avec les intervenants et les organisations partenaires en vue d'offrir aux élèves de nouvelles possibilités visant à les intéresser aux sciences telles qu'elles sont pratiquées au Manitoba, à améliorer leur sentiment de réussite dans l'apprentissage des sciences et à les inciter à prendre part à des activités stimulantes.

Éducation Manitoba veut que les élèves sachent que ce qu'ils apprennent en sciences leur sera utile dès maintenant et pour toute leur vie, et que la participation à des activités scientifiques à l'école peut mener à des possibilités de professions gratifiantes et stimulantes. Le Plan d'action pour l'éducation en sciences est conçu pour appuyer les éducateurs et encourager les partenariats, en plus de mobiliser les élèves et de favoriser la réussite scolaire.

Le Plan d'action favorisera la réussite des élèves en :

- Multipliant les occasions pour les élèves d'acquérir les connaissances, les valeurs, les attitudes, les habiletés et l'expérience nécessaires pour bien comprendre le monde qui les entoure.
- Soutenant les écoles et les divisions scolaires dans leurs efforts visant à engager les élèves dans l'apprentissage des sciences au sein des écoles et des communautés.
- Soutenant les enseignants dans leurs efforts visant à renforcer la participation des élèves et la réussite en sciences de la nature par des activités associées aux programmes d'études en sciences, et à sensibiliser les élèves sur les possibilités de carrière dans ce domaine.

Les recherches en éducation démontrent constamment que le rôle des enseignants et de la direction des écoles comptent parmi les facteurs les plus importants de l'engagement et du succès des élèves. Éducation Manitoba met en place des mesures de soutien essentielles pour les éducateurs, notamment des possibilités d'apprentissage professionnelle. Ces mesures favoriseront le travail en partenariat entre diverses organisations et rehausseront la capacité collective à offrir une éducation de qualité en sciences.

Le Plan d'action renforcera les efforts de rapprochement des élèves et des enseignants avec les sciences en :

- Fournissant aux enseignants des outils et un accès à des installations communautaires pour motiver les élèves en sciences de la nature.
- Appuyant les enseignants dans l'utilisation d'approches pédagogiques efficaces pour l'enseignement des sciences dans un environnement favorable à la collaboration.
- Soutenant les structures (communautés d'apprentissage professionnel, colloques, organismes) axées sur le renforcement de l'efficacité et de l'engagement des enseignants dans l'enseignement des sciences.
- Favorisant la création de partenariats en vue d'offrir des programmes en sciences pour développer et améliorer la culture scientifique au Manitoba.

De façon générale, les élèves qui manquent d'enthousiasme et qui sont peu motivés à l'école apprennent et réussissent moins bien que les autres. Éducation Manitoba collabore avec les divisions scolaires et d'autres partenaires afin de stimuler l'engagement des élèves dans les sciences pour faire en sorte que le programme d'études et les approches pédagogiques répondent le mieux possible aux besoins de tous les élèves. Parmi les initiatives de mobilisation envisagées, il faut créer les conditions nécessaires pour favoriser la réussite des élèves.

Dans le cadre du plan d'action, les écoles peuvent déposer une demande de subvention en sciences afin d'appuyer des activités destinées aux élèves.

Subvention du Manitoba « Scientifiques à l'école »

En vigueur depuis 2006, ce programme se poursuit et voit son champ d'application élargi afin d'inclure toutes les classes (de la maternelle à la 12e année) pour 2011-2012.

Subvention destinée à l'apprentissage expérientiel aux niveaux intermédiaires

Cette subvention aide les divisions scolaires du Manitoba à mettre en place des projets visant à fournir aux élèves des occasions d'apprentissage leur permettant d'appliquer leurs nouvelles connaissances scientifiques à la vie quotidienne, renforçant le lien qui les unit à l'école.

Subvention des initiatives pour l'éducation au développement durable (EDD)

Éducation Manitoba et Manitoba Hydro ont offert des subventions pouvant aller jusqu'à 2000 $ pour aider les enseignants et les écoles à intégrer les thèmes du développement durable dans les activités d'apprentissage. Le gouvernement du Manitoba offre également aux divisions scolaires des subventions allant jusqu'à 700 $ par école pour assurer la mise en œuvre de politiques, de programmes et de mesures de soutien à l'EDD.

Le Plan d'action favorise et appuie l'engagement des jeunes dans des activités et des programmes scientifiques tels que J'adopte un cours d'eau, Manitoba Envirothon et la vitrine *Youth Encouraging Sustainability* (YES). Comme le gouvernement manitobain sera l'hôte de la Foire internationale des sciences pour les élèves (ISSF) en 2012, les élèves et les enseignants pourront établir des liens avec des jeunes scientifiques d'environ 17 pays qui sont inscrits à l'événement.

Éducation Manitoba offre des ressources aux élèves afin de rehausser leur intérêt et leur rendement en sciences, et pour les sensibiliser aux choix de carrières et aux programmes d'études accessibles dans le domaine des sciences. Il existe une foule de possibilités offertes aux enseignants en sciences et aux élèves dans le cadre du *Plan d'action pour l'éducation en sciences au Manitoba*. Pour en savoir davantage sur la façon d'y participer, consultez <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/sn/plan_action/raison.html>.

L'implantation des programmes d'études en sciences, de la maternelle à la 12e année est soutenue par les initiatives suivantes :

- Fournir aux enseignants des ressources pédagogiques basées sur les programmes d'études et identifier les ressources scientifiques de qualité conformément à ces programmes.
- Offrir aux enseignants des possibilités d'apprentissage professionnel.
- Promouvoir les occasions d'apprentissage professionnel en sciences proposées par des partenaires et autres organismes.
- Élaborer un site Web interactif permettant aux enseignants de trouver des informations sur l'apprentissage professionnel, de participer à des discussions et de partager des idées.
- Établir des partenariats avec un certain nombre d'organismes (p. ex. Science Teachers' Association of Manitoba [STAM], Fort Whyte Alive, Inner City Science Centre, Mindset, Centre de recherche de l'Hôpital Saint-Boniface) et pour faciliter la promotion ou l'élaboration de programmes expérientiels de haute qualité.

Motiver les élèves à suivre le programme Career Trek

Par Meryl Kaye De Leon
Directrice des relations avec la collectivité, Career Trek

Imaginez pouvoir explorer et essayer quatre-vingts métiers et professions. C'est exactement ce que plus de six cents élèves du Manitoba pourront faire en 2011-2012 en participant au programme d'exploration des carrières intitulé Career Trek.

« Nous avons l'ultime conviction que pour aider nos élèves à découvrir ce qu'ils voudraient faire quand ils seront adultes, il faut d'abord leur faire vivre l'expérience de ces professions, affirme Darrell Cole, directeur exécutif du programme. Nous savons que pour motiver les élèves, nous devons leur montrer où leurs efforts les mèneront. »

Dès l'âge de dix ans, des élèves de partout au Manitoba pourront se rendre dans des établissements d'enseignement postsecondaire en vue de vivre une expérience pratique de carrières parmi les quatre-vingts choix offerts dans dix-sept champs d'expertise.

Brenlee Johnstone, une ancienne participante, reconnaît que le programme lui a ouvert de nouveaux horizons sur le plan personnel et professionnel. « Career Trek a été le déclencheur qui m'a permis de voir le lien entre les connaissances apprises à l'école et la vie quotidienne. Son impact a été majeur. Sans ce programme, je ne serais pas la même personne. Il m'a incitée à me faire davantage confiance; c'est là que j'ai découvert ce qui était de mon goût et ce qui l'était moins. »

Brenlee est l'une des centaines d'élèves qui ont participé à Career Trek tous les samedis. Présentement inscrite au programme d'études sur la surdité, donné conjointement par le Collège Red River et l'Université du Manitoba, elle soutient que cette expérience lui a montré l'importance de s'engager et d'avoir le sens des responsabilités.

« Sans Career Trek, dit-elle, je serais désemparée. Je n'aurais probablement jamais eu le courage de tenter de nouvelles expériences. Je n'aurais aucune idée de ce que j'aimerais faire. »

Career Trek offre ces possibilités d'apprentissage aux élèves de partout au Manitoba, proposant six programmes et projets différents. À Winnipeg, les élèves y ont accès dans les établissements d'enseignement postsecondaire tels que l'Université du Manitoba, l'Université de Winnipeg, le Collège Red River et le Collège technique de Winnipeg. Ailleurs dans la province, Career Trek présente des projets de carrière à l'Université de Brandon, au Collège communautaire Assiniboine, au Collège des services d'urgence du Manitoba ainsi qu'au Collège universitaire du Nord.

Pour plus d'information consultez le <www.careertrek.ca>.

La conférence de l'immersion française au Manitoba 2011

Les éducateurs et les partenaires de l'immersion française se sont réunis le 18 mars dernier dans le cadre d'une conférence sur l'immersion française au Manitoba. Sous le thème *French Immersion Students: Proud, Engaged, Global Citizens* qui mettait l'accent sur le cheminement des élèves en immersion française vers une vie bilingue, les participants ont eu l'occasion de réfléchir et d'échanger sur le Programme d'immersion française en se penchant sur certaines questions, notamment :

- Comment faire en sorte que les élèves atteignent un niveau satisfaisant de compétences langagières et aient confiance en leurs compétences en français et en anglais?
- Quel sentiment d'appartenance les élèves d'immersion française développent-ils? Se considèrent-ils comme étant des citoyens bilingues?
- Comment veiller à ce que tous les élèves aient accès au Programme d'immersion française et que faire pour mieux aider les élèves ayant des besoins spéciaux?
- Les élèves et les diplômés du Programme d'immersion française participent-ils aux activités bilingues de la société canadienne?

Ce moment de réflexion a su stimuler les participants quant à leur responsabilités envers les élèves inscrits au programme d'immersion française.

John Ralston Saul, conférencier

John Ralston Saul, distingué conférencier, a captivé son auditoire en lui parlant des hauts et des bas du bilinguisme au Canada, des enjeux intéressant les écoles d'immersion et des défis auxquels elles doivent faire face.

Selon lui, les écoles d'immersion constituent le plus grand changement dans le domaine de l'éducation en Occident au cours des cinquante dernières années. Elles représentent une révolution dans l'imaginaire du citoyen, qui lui permet de percevoir l'autre avec empathie, qualité qui se trouve au cœur même de l'idée de civilisation. Puisque les élèves inscrits au Programme d'immersion française sont en minorité dans le système scolaire, il est indispensable qu'ils perçoivent leur bilinguisme comme une stratégie gagnante, qui promeut la flexibilité de conscience essentielle pour relever les défis de la société actuelle. Or, trop d'entre eux hésitent à parler français en dehors de la salle de classe et ne voient dans leur langue d'instruction qu'un outil académique, dépourvu de pertinence pour la vie de tous les jours.

Comment relever ce défi? M. Ralston Saul a fourni des conseils aux partenaires en éducation. Les administrateurs doivent employer la langue française dans les routines quotidiennes des écoles à double voie, au même titre que la langue anglaise. Les conseillers pédagogiques doivent abandonner l'approche technocrate qu'ils adoptent en concevant les programmes d'études, embrasser la culture telle qu'elle se livre par le biais de la documentation, et faire lire aux élèves des livres contemporains de haute qualité qui traitent de sujets sérieux du monde actuel. Selon M. Ralston Saul, si le français n'est pas perçu par les jeunes comme une langue vivante liée à la réalité, il mourra. Quant aux universités, elles ont une approche moins structurée que celle des écoles secondaires, mais il est temps qu'elles offrent des programmes complets dans les deux langues officielles du pays, permettant ainsi aux finissants en immersion de perfectionner leur bilinguisme au cours des études postsecondaires.

Selon M. Ralston Saul, l'enjeu de l'immersion est au cœur même de l'idée d'un Canada bilingue, tolérant et multiculturel. Nos écoles ne doivent pas uniquement jouir du statut de pourvoyeurs de langues coloniales européennes, mais elles doivent aussi rejoindre les Autochtones et embrasser le passé métis de la nation. À une époque où le Canada fait face à l'extinction de quarante-cinq langues autochtones, l'une des plus grandes pertes culturelles dans l'histoire du monde, il est temps pour les écoles d'immersion, alliées naturelles des Premières nations, d'accueillir les Autochtones dans le cercle de la société plurilingue et pluriculturelle, qui constitue la raison d'être de la nation.

À nous de relever le défi.

MERN
Le Réseau des recherches en éducation au Manitoba
www.mern.ca
Faire un lien entre la recherche, la politique et la pratique en éducation

Profil d'une recherche

L'initiative *Lost Prizes*, des trésors de talent ici et à l'étranger

Par Ken McCluskey

Au début des années 1990, les divisions scolaires de Lord Selkirk, de Sunrise et d'Entre-les-lacs ont créé l'initiative *Lost Prizes* (trésors cachés), qui visait à aller chercher les élèves talentueux qui avaient décroché du secondaire (ou à intéresser les élèves sur le point de décrocher). La plupart de ces élèves avaient baissé les bras et avaient de la difficulté à faire leurs travaux; certains avaient même des démêlés avec la justice. L'initiative était une façon de rétablir les ponts avec ces jeunes, de faire ressortir leur potentiel de création et de les motiver à faire quelque chose de constructif.

Pendant la première partie du programme, un facilitateur travaillait directement avec les participants dans une classe à l'extérieur de l'école. Les cours comportaient divers types d'interventions valorisant les forces des participants, une sensibilisation aux possibilités de carrières et une formation sur la résolution créative de problèmes (RCP). À l'aide d'outils de RCP, les élèves « raccrocheurs » ont appris à prendre des décisions éclairées concernant leurs études, leur avenir professionnel et leur vie personnelle. Ils ont également découvert comment passer de la « réalité actuelle » à la « réalité éventuelle souhaitée ». Ils ont élaboré leur propre plan de développement afin de pouvoir mieux déterminer leurs objectifs de vie, et s'y consacrer. Pendant la deuxième partie, les élèves ont acquis une certaine expérience du marché du travail au moyen de stages, avec la possibilité de rencontrer des problèmes de la vie courante et de les résoudre avec l'aide de mentors issus de la collectivité.

Le programme *Lost Prizes* a été couronné de succès. Après avoir découvert et développé leurs talents, 57 des 88 participants (65 pour cent) ont repris leurs études secondaires, puis poursuivi leurs études à l'université ou dans un collège communautaire, ou bien ils ont obtenu un emploi. Un format similaire remporte également un grand succès pour rehausser le taux d'obtention de diplômes chez les élèves autochtones à risque et pour diminuer les récidives chez des délinquants.

En 1999, le programme original *Lost Prizes* et les initiatives connexes du Manitoba ont pris fin, mais l'intérêt pour ces projets ne s'est pas perdu, et des programmes similaires ont été mis sur pied dans les trois divisions scolaires initiales. Cette année, le corps enseignant de l'Université de Winnipeg a collaboré avec des éducateurs afin de lancer de nouvelles versions du programme au Centre manitobain pour les jeunes contrevenants (*Manitoba Youth Centre*) et à l'école secondaire Sisler.

L'initiative *Lost Prizes* allie la théorie à la pratique tant chez les élèves ayant besoin d'un milieu enrichi que chez les élèves « à risque ». Présentement, avec l'appui du corps enseignant et du personnel de l'Université de Winnipeg, une vision préconisant trois niveaux d'intervention est en développement :

- Des centres de formation *Lost Prizes*, qui offrent les locaux, le matériel et les ressources humaines nécessaires pour préparer de nouveaux praticiens.
- Des programmes qui misent sur des praticiens chevronnés souscrivant à la philosophie du programme et qui ont un contact direct avec les jeunes dans leur travail.
- Des écoles qui appliquent concrètement les principes du programme à tous les niveaux dans l'établissement.

L'effet de ces efforts est évident dans un certain nombre de nouveaux projets passionnants. En Thaïlande, une nouvelle école progressiste de type *Lost Prizes* appelée *Por Peang* (c.-à-d. autosuffisante) sera bientôt construite pour les enfants du village de Buriram et un centre de démonstration est également prévu pour Bangkok. Il est question d'autres projets du genre ailleurs en Asie. Le Kenya ouvrira bientôt une école dotée du programme *Lost Prizes* à Nairobi et un centre de formation à Kisumu. Des séances de planification ont eu lieu en juillet afin de donner suite à des discussions avec la Jordanie, l'Inde, la Turquie, Israël, Cuba, le Mexique et le Pérou.

Toutes les personnes participant au rayonnement du programme *Lost Prizes* comprennent l'importance d'une formation pratique et d'une bonne préparation. À cette fin, 25 cours et ateliers de base et de soutien de l'Université de Winnipeg — chacun étalé sur trois jours complets (c. à d. 1,5 heure crédit) — ont été mis au point afin d'aider les éducateurs à acquérir les compétences de base et la certification requise. Moyennant l'approbation de l'université, ces cours peuvent être crédités comme cours facultatifs pour le baccalauréat en éducation ou encore (avec des travaux supplémentaires) pour la maîtrise en éducation.

Le but des programmes consiste toujours à favoriser l'exploration et le développement des talents. Une fois que les éducateurs possèdent la formation, les compétences, l'engagement et l'expérience nécessaires (tant pour les élèves en enrichissement que pour les élèves à risque), ils doivent s'efforcer de faire découvrir et d'encourager les dons de ces jeunes pleins de talents mais qui manquent de motivation. Bien sûr, il y aura toujours de nouveaux obstacles à surmonter, mais ces éducateurs communiquent avec les jeunes en leur donnant de l'espoir, en faisant montre de souplesse et en misant sur la persévérance. Grâce à ces efforts, beaucoup de jeunes gens de partout dans le monde qui, autrement, seraient marginalisés peuvent maintenant contribuer remarquablement à la société.

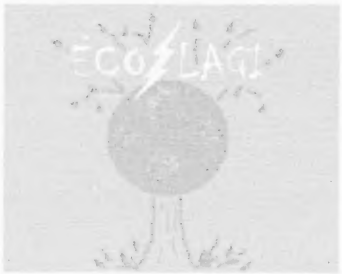
Profil du Dr. Ken McCluskey Ph. D.

Ken McCluskey, doyen et professeur en éducation à l'Université de Winnipeg, est reconnu à l'échelle internationale pour son travail de mentorat auprès d'enfants et de jeunes talentueux ayant un déficit de l'attention ou hyperactifs. Avant de devenir professeur en 1998 et doyen de la faculté d'éducation en 2003 à l'Université de Winnipeg il a travaillé 25 ans comme psychologue, éducateur spécialisé et administrateur dans le système scolaire public. Son travail en élaboration de programmes, sa créativité et ses publications lui ont valu des prix prestigieux du Conseil canadien de l'enfance exceptionnelle, de l'International Centre for Innovation in Education, du World Council for Gifted and Talented Children et de Reclaiming Youth International. Auteur de plus d'une centaine d'articles et de chapitres de documents professionnels, il est aussi coauteur ou éditeur de 20 livres, y compris *Understanding ADHD: Our Personal Journey*, *Lost Prizes: Talent Development and Problem Solving with At-Risk Populations*, *Mentoring for Talent Development* et *Enriching Teaching and Learning for Talent Development*.

Écolagi : de petits pas vers l'écocitoyenneté

Le développement durable, l'éducation environnementale, l'enseignement en plein air; sujets, sans doute importants, mais comment faire pour que nos futurs adultes en soient conscients, dès un jeune âge, et acquièrent les connaissances nécessaires pour savoir comment protéger l'essentiel?

À l'école Lagimodière, un groupe parascolaire écologique s'est établi et tente de répondre à cette question. Depuis 2007, le comité a évolué, petit à petit, en commençant tout simplement par un programme de recyclage.



Aujourd'hui, de petits pas vers l'écocitoyenneté se font grâce à une grande participation des élèves, des membres du personnel et des membres d'Écolagi, élèves de la 5e à la 8e année, qui prennent le rôle de leader par rapport à l'environnement dans leur communauté scolaire. Bien que les activités soient préparées par des élèves de niveaux intermédiaires, la participation de tous les apprenants de l'école, de la maternelle jusqu'à la 8e année, est prévue. Écolagi est un programme d'éducation environnementale qui offre des activités reliées aux programmes d'études. Le but est de motiver les apprenants à agir sur les plans de la protection et de la conservation de l'environnement par l'entremise d'initiatives qui exigent la participation active de tous. Grâce au programme, on incite les participants à développer leurs propres opinions, à s'engager dans la communauté et à comprendre comment leurs actions et leurs styles de vie se répercutent sur l'environnement.

Le but ultime d'Écolagi est d'inspirer les apprenants à devenir des écocitoyens. Comme tout autre apprentissage, l'évolution vers l'écocitoyenneté est un processus qui passe par différentes étapes : la sensibilisation au milieu naturel; la responsabilisation et la volonté d'agir; la compréhension des enjeux et la prise de décisions; l'engagement écocitoyen.

Jusqu'à maintenant, Écolagi a entrepris les projets suivants :

- Programme de recyclage
- Fabrication d'art écologique
- Construction et études de 15 microcomposteurs
- Entretien et soutien à la construction de trois vermi-composteurs pour les salles de classe
- Journées d'esprit à des moments ciblés (Semaine canadienne de réduction de déchets, Jour de la Terre)
- Organisation de concours reliés à l'environnement pour tous les élèves de l'école
- Défi de la boîte à lunch écologique
- Organisation d'Époussette Lorette, effort pour nettoyer la communauté
- Décor promotionnel du babillard Écolagi
- Écriture d'articles promotionnels pour la circulaire de l'école
- Transplantation de fleurs dans les parterres de l'école.

L'écocitoyenneté nous appartient! Il s'agit d'une sensibilisation et d'une ouverture à de petits changements qui ont de grandes répercussions... Après tout, l'essentiel de la planète est essentiel pour nous tous!

École Lagimodière

Éducation
MANITOBA

ISSN 0704-2671

Nous avons tout mis en œuvre pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur* en indiquant l'origine des textes ou des tableaux. Si vous découvrez des erreurs ou des omissions, prière d'en informer le ministère de l'Éducation pour qu'elles soient rectifiées dans une prochaine version. Tous nos remerciements aux auteurs et éditeurs qui consentent à ce que nous adaptions, reproduisions ou traduisions leur matériel.

Le bulletin *Éducation Manitoba* contient des articles provenant du milieu éducatif ou du Ministère. Les articles signés exposent les opinions de l'auteur, pas nécessairement celles du Ministère. Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les femmes.

Distribution
Éducation Manitoba est distribué gratuitement aux écoles du Manitoba. S'il vous faut des copies supplémentaires, veuillez communiquer avec la personne indiquée ci-contre. Sachez, cependant, qu'il n'existe qu'un nombre limité d'exemplaires additionnels à distribuer. Le bulletin est également publié en ligne à l'adresse suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/bulletin/index.html>.

La Division des programmes scolaires a élaboré un document semblable pour le programme anglais.

Personne-ressource
Nous vous invitons à soumettre des articles. Veuillez les faire parvenir en format imprimé et électronique avec votre nom et numéro de téléphone à :

Mélanie Marshall
1181, avenue Portage, salle 509
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3
Tél. : 204 945-6028
Téléc. : 204 945-1625
Courriel : melanie.marshall@gov.mb.ca

Nous aimerions connaître votre opinion sur le bulletin. Vous pouvez envoyer vos commentaires, idées ou recommandations, qu'ils soient en format imprimé ou électronique, à l'adresse susmentionnée.

Manitoba